



# Совет Безопасности

Пятьдесят третий год

**3917**-е заседание

Вторник, 18 августа 1998 года, 11 ч. 40 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Тюрк .....

(Словения)

Члены:      Бахрейн .....  
Бразилия .....  
Китай .....  
Коста-Рика .....  
Франция .....  
Габон .....  
Гамбия .....  
Япония .....  
Кения .....  
Португалия .....  
Российская Федерация .....  
Швеция .....  
Соединенное Королевство Великобритании  
и Северной Ирландии .....  
Соединенные Штаты Америки .....

г-н Ад-Досари  
г-н Фелисиу  
г-н Шэнь Гофан  
г-н Саенс Биольей  
г-н Тибо  
г-н Данге-Ревака  
г-н Джейн  
г-н Кониси  
г-н Амоло  
г-жа Гомиш  
г-н Федотов  
г-н Лиден  
  
г-н Ричмонд  
г-жа Содерберг

## Повестка дня

Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств

Письмо Генерального секретаря от 7 августа 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности  
(S/1998/760)

Заседание открывается в 11 ч. 40 м.

**Утверждение повестки дня**

Повестка дня утверждается.

**Международный трибунал для судебного преследования лиц, ответственных за серьезные нарушения международного гуманитарного права, совершенные на территории Руанды, и граждан Руанды, ответственных за подобные нарушения, совершенные на территории соседних государств**

**Письмо Генерального секретаря от 7 августа 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/1998/760)**

**Председатель** (говорит по-английски): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет собрался в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе состоявшихся ранее консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/1998/760, в котором содержится текст письма Генерального секретаря от 7 августа 1998 года на имя Председателя Совета Безопасности по поводу кандидатур, представленных на должности судей Судебных камер Международного трибунала по Руанде. В этой связи члены Совета обратят внимание

на содержащуюся в письме Генерального секретаря информацию.

Вниманию членов Совета представлен также проект письма, которое я как Председатель Совета Безопасности намерен направить Генеральному секретарю в ответ на вышеупомянутое письмо, информируя его о решении Совета продлить сроки выдвижения кандидатур на должности судей Судебных камер Международного трибунала по Руанде до 14 сентября 1998 года.

В отсутствие возражений я буду считать, что Совет Безопасности согласен с тем, чтобы я направил Генеральному секретарю письмо в том виде, как оно составлено.

Решение принимается.

Этот ответ будет опубликован в качестве документа Совета под условным обозначением S/1998/761.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта своей повестки дня.

Совет будет и впредь заниматься этим вопросом.

Заседание закрывается в 11 ч. 45 м.